Juin 2023
N° 19

LES RENDEZ-VOUS DE l'été Mutzig 2023



MUTZIG Mag

4
LES RENDEZ-VOUS DE L'ÉTÉ 2023

8
LES ÉCOLES : NOUVELLE ORGANISATION

23
LES DÉMARCHES D'URBANISME

VILLE DE MUTZIG

COTÉ SPORT...

Un mutzigeois de 14 ans au Championnat d'Europe de cycle-ball - section U19

Lors d'une animation réalisée par le Vélo Club Espérance de Dorlisheim, Aurel MORGENTHALER fut initié au cycle-ball. Nous étions en 2017, au Vélo Tour organisé par la Communauté de Communes de Molsheim-Mutzig, il avait 8 ans.



Le plus difficile est de maîtriser ce vélo particulier (à pignon fixe, sans freins) : il faut être persévérant et patient car les bases sont difficiles à acquérir. Mais une fois maîtrisées, quel plaisir de les voir performer et manier le vélo avec souplesse, précision et rapidité.

Un entraînement régulier et de qualité, une belle entente avec Amaury ENGEL son coéquipier, ainsi qu'un accompagnement des joueurs plus âgés du club, ont permis à l'équipe d'être par deux fois championne de France U15 (2021/2022).

« Être face à de tels adversaires va être compliqué, mais avoir l'honneur d'y aller, et de représenter la France, le club et Mutzig, c'est déjà une victoire. »

Le 1er avril, surclassés en U19, ils se sont imposés aux championnats de France et ont marqué 3 buts lors du championnat d'Europe qui s'est déroulé en Suisse les 19 et 20 mai derniers. Malgré leur jeune âge, ils n'ont pas lâché et se sont battus jusqu'au bout. **Bravo à eux !**

Prêts pour le Marathon le plus festif du mois de juin ?



La fête, le sport, la convivialité, voici ce qui attire les coureurs des 4 coins du monde avec des déguisements toujours plus incroyables !

Mais le Marathon du Vignoble d'Alsace, c'est surtout un événement pour TOUS, que vous soyez coureurs, marcheurs, enfants jeunes et moins jeunes, seniors, déguisés ou non, vous y trouverez votre bonheur !

À travers un parcours entre vignes et villages, découvrez 12 relais gastro-viniques ainsi que de nombreuses animations.

CONTACT

Chloé GALZI
2, route Ecospace 67120 MOLSHEIM
03 88 49 55 96
mva@cc-molsheim-mutzig.fr
www.marathon-alsace.com
Marathon du Vignoble d'Alsace
@marathon_alsace

Mairie de Mutzig - 4, rue de l'Église 67190 MUTZIG - 03 88 38 31 98 - mairie@villedemutzig.fr - www.villedemutzig.fr
Directeur de la publication : Jean-Luc SCHICKELÉ - Directrice de la rédaction : Caroline PFISTER
Mise en page et impression : Freppel Imprimeur, Wintzenheim
Tirage : 2 750 exemplaires - Juin 2023
Ce produit est composé de matériaux issus de forêts bien gérées certifiées FSC® et d'autres sources contrôlées.
IMPRIM'VERT®
MIXTE Papier FSC® C115207



LE MOT DU MAIRE

La période estivale qui se présente à nous sera une nouvelle fois riche en animations à Mutzig.

J'ai le plaisir de vous inviter à découvrir dans les pages qui suivent, le sympathique programme de la 3ème édition des *Rendez-vous de l'été*.

J'espère également que vous trouverez l'occasion de passer au centre culturel du château des Rohan que ce soit à la médiathèque, au cinéma, mais également au musée qui, après le succès de l'exposition de l'été dernier, vous emmènera en famille à la découverte de la forêt, de l'Antiquité à nos jours, au travers de l'exposition temporaire « La forêt en mouvement ».

Notre ville s'animera comme chaque année, le 13 juillet au rythme du défilé révolutionnaire, du bal populaire et du feu d'artifice, et le 14 juillet avec le traditionnel défilé militaire.

En regardant un peu loin, la rentrée ne sera pas en reste avec la *Fontaine de la Bière,* puis la nouvelle saison du Dôme et de la Scène Le Rohan.

La prochaine rentrée scolaire se prépare déjà activement, afin que nos élèves inaugurent dans les meilleures conditions, la nouvelle organisation des Écoles de Cycles. Les services municipaux préparent en concertation avec les écoles, les déménagements de classes et l'adaptation de certains locaux, notamment pour l'ouverture d'une deuxième classe ULIS afin de renforcer l'inclusion d'élèves dans le cadre d'une organisation pédagogique adaptée à leurs besoins.

Le service périscolaire municipal est également à pied d'œuvre dans le cadre de l'intégration et du développement de l'accueil périscolaire des élèves de classes maternelles, et de l'aménagement d'une cantine annexe dans les locaux de l'école Génie.

Je vous souhaite de passer un bel été à Mutzig.

Votre Maire,
Jean-Luc SCHICKELÉ



Êtes-vous prêts pour la 3ème édition des *Rendez-vous de l'été* ?

C'est en 2021, que les *Rendez-vous de l'été* ont pu voir le jour, grâce à la collaboration de nos services culturels et de l'Animation Jeunesse. Le souhait de l'équipe municipale était de proposer à l'ensemble des mutzigeois, des animations gratuites, tout public et familiales. Ces rendez-vous invitent également à découvrir ou redécouvrir les lieux culturels de Mutzig, voire même, à vivre la culture hors les murs ! C'est parti pour les *Rendez-vous de l'été !*

Juillet

2 **Balade contée « Voyage en histoire »**
de 17 h à 18 h 15 au centre-ville

7 **Graines d'artistes**
à 19 h au Dôme de Mutzig

12 **Médiathèque « hors les murs »**
de 14 h à 18 h le long du canal de la Bruche
à côté du Dôme

21 **La tête dans les étoiles**
de 16 h 30 à 22 h à l'Animation Jeunesse

28 **Médiathèque au jardin**
de 15 h à 18 h au square du château des Rohan

28 **Concert de Why Not**
À partir de 18 h 30 au château des Rohan

29 **Happy Family #3: la famille en fête**
de 14 h à 20 h 30 au Dôme de Mutzig

Cluedo géant **5**
3 sessions de 2 h 30 au château des Rohan

Balade contée « Voyage en histoire » **6**
de 17 h à 18 h 15 au centre-ville

Médiathèque « hors les murs » **9**
de 14 h à 18 h à l'aire de jeux du Leimen

Scène urbaine **11**
à 18 h au Dôme de Mutzig

Médiathèque au jardin **25**
de 15 h à 18 h au square du château

Festival de bobines - Ciné Concert **26**
à 20 h à la chapelle Saint-Wendelin

Août

Retrouvez le programme complet sur nos réseaux :
www.villedemutzig.fr | Intramuros (appli à télécharger)

QUAND ÉTÉ RIME AVEC CONVIVIALITÉ



APRÈS UNE SAISON RICHE EN SPECTACLES ET EN ANIMATIONS, LES ENTITÉS CULTURELLES DE LA VILLE VOUS PRÉPARENT UN ÉTÉ HAUT EN COULEURS POUR PETITS ET GRANDS. *« LES RENDEZ-VOUS DE L'ÉTÉ »* REVIENNENT POUR LA 3ÈME ANNÉE CONSÉCUTIVE, AVEC UN PROGRAMME DIVERTISSANT, EN COLLABORATION AVEC L'ANIMATION JEUNESSE. ALORS… REGARDEZ LE PROGRAMME ET NOTEZ LES DATES !

La médiathèque au château, mais pas que…

Cet été encore, la médiathèque s'exporte au-delà des murs du château des Rohan. Retrouvez les bibliothécaires et vos histoires favorites pour des lectures à voix haute, à la demande lors des événements **"Médiathèque hors les murs"** les 12 juillet et 9 août, et **"Médiathèque au jardin"**, les 28 juillet et 25 août.

MédiARThèque : les mutzigeois ont du talent !



Après une année riche en échanges et en coups de pinceaux avec l'artiste Lyès SMAIL au château, l'heure est venue de partager avec le grand public, les créations de ses élèves.

- **Exposition du 24 au 30 juin,** aux horaires d'ouverture de la médiathèque.
- **Vernissage le 24 juin** à 16 h 30 (entrée libre).

CONTACT

Médiathèque municipale
Château des Rohan - 39, rue du Château
03 88 38 70 55
mediatheque@villedemutzig.fr
mutzig.bibli.fr
Médiathèque municipale de Mutzig
@mediathequemutzig

Les étoiles de la pâtisserie au cinéma de Mutzig…

Plus d'une centaine de spectateurs ont pu découvrir, le mardi 28 mars, le film de Sébastien TULARD, **"À la belle étoile"**, qui évoque le parcours de Yazid D'EPERNAY, dont le rêve est de travailler chez les plus grands chefs pâtissiers, et d'en devenir l'un des meilleurs.



Tiré de l'histoire vraie de Yazid ICHEMRAHEN, le film a été suivi d'un long échange avec le chef pâtissier de Mutzig, Camille LESECQ, et toute son équipe. Ils ont eu le plaisir de répondre aux nombreuses questions des jeunes spectateurs sur la passion du métier et les formations possibles.

Une soirée co-organisée avec Tremplin Entreprises de Mutzig et la Chambre des Métiers.

CONTACT

Cinéma Rohan
Château des Rohan - 39, rue du Château
03 90 40 97 20
cinema@villedemutzig.fr
Cinéma Rohan Mutzig
@cinema.rohan.mutzig



QUAND ÉTÉ RIME AVEC CONVIVIALITÉ

La Scène Le Rohan affole les compteurs

La 4ème saison a été un feu d'artifice de rires et de bonne humeur. Vous êtes de plus en plus nombreux à venir dans notre salle, nous avons affiché à de maintes reprises complet. **Merci de votre fidélité !**



Avec décors, costumes, musiques... Nous faisons de ces soirées spectacles des moments inoubliables. Cela est possible grâce à une équipe de bénévoles rodée et motivée.

Merci à Rachel, Marie, Céline, Robert, Marie, à l'association Les Amis de Marie, Sweet boots et la médiathèque de Mutzig.



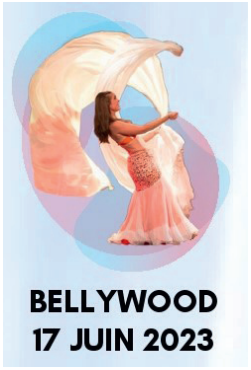
La saison 2023/2024 sera grande, colorée et riche, avec de nombreuses surprises, des soirées spéciales... **Notez dès maintenant dans vos agendas la date de la présentation de la nouvelle saison : le samedi 23 septembre. Les réservations seront ouvertes dès le 1er août.**

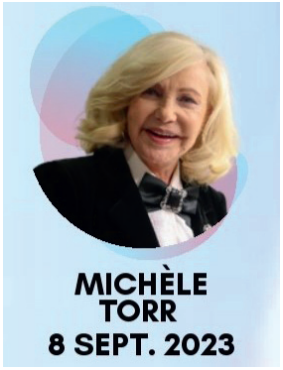
CONTACT

La Scène Le Rohan

Château des Rohan - 39, rue du Château
03 90 40 96 17
contact@lascene-mutzig.fr
www.lascene-mutzig.fr
La Scène Le Rohan - Mutzig
@lascene.lerohan

Soyez au rendez-vous d'une programmation pour tous les goûts, mais surtout le vôtre !









Le Dôme de Mutzig est fier de vous présenter sa nouvelle programmation pour les prochains mois !

Des artistes locaux aux vedettes nationales, la diversité est de mise pour satisfaire tous les goûts.

Et le mieux dans tout ça ? Vous pouvez retrouver toute notre programmation sur notre site internet, en un seul clic : **www.ledome-mutzig.fr**

CONTACT

Le Dôme de Mutzig

Rue du Mattfeld
contact@ledome-mutzig.fr
www.ledome-mutzig.fr
Le Dôme de Mutzig
@le.dome.mutzig

Lancement des inscriptions à l'école de musique...

Êtes-vous prêts à chanter, jouer et danser ?
Inscrivez toute la famille aux cours de musique !
Il y en a pour les petits et pour les grands !



- Pour les 3 à 6 ans : éveil musical
- À partir du CP : Initiation à la Formation Musicale
- À partir du CE1 : Formation Musicale
- Chorales enfants, ados et adultes
- Cours individuels d'instruments
- Orchestres

Permanences au château des Rohan :

- du lundi 12 juin au vendredi 7 juillet
- du vendredi 1er au vendredi 22 septembre

De 9 h à 12 h sur rendez-vous téléphonique.

Inscriptions en ligne :

https://vu.fr/inscriptionEMM

Plus d'informations sur les cours :

www.villedemutzig.fr

CONTACT

École de musique
Château des Rohan - 39, rue du Château
ecoledemusique@villedemutzig.fr
03 88 38 84 98

Ouverture estivale du musée & nouvelle exposition temporaire

Connaissez-vous les forêts qui entourent Mutzig ? Connaissez-vous les arbres et les plantes qui enrichissent le paysage de notre ville ?



Le musée, en partenariat avec la Société d'Histoire de Mutzig et environs, accueillera l'exposition temporaire **"La forêt en mouvement"** élaborée par l'Escale des Sciences et vous fera découvrir la nature de manière insolite.

Entre manipulations pédagogiques et médias interactifs, parcourez la forêt de la Gaule Romaine à aujourd'hui !

Vous pourrez également (re)découvrir la collection d'armes blanches et d'armes à feu, dont le célèbre fusil Chassepot ainsi que de nombreux objets, de l'Antiquité au Moyen-Âge, tels qu'un squelette de l'époque mérovingienne et un magnifique couvercle de sarcophage.

Visite libre les vendredis, samedis et dimanches du 1er juillet au 31 août de 14 h à 17 h.

Tarif : 3 € adulte - 1,50 € étudiants et groupes - gratuit pour les enfants de moins de 16 ans.

CONTACT

Musée municipal
Château des Rohan - 39, rue du Château
musee@villedemutzig.fr
03 88 38 70 55



Écoles de Cycles : rentrée 2023

À la suite du travail mené en collaboration avec les directrices/teurs d'écoles, les services de l'Éducation Nationale, les parents et les élus de la Ville, la répartition retenue par la Direction Académique est la suivante :

Groupe scolaire Hoffen :

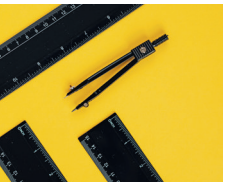
- 9 classes de maternelle, de la Toute Petite Section à la Grande Section, pour les cursus monolingues et bilingues

École Rohan :

- 8 classes élémentaires
  - 6 classes monolingues, pour les niveaux CP, CE1, CE2
  - 2 classes bilingues, pour les niveaux CP et CE1
- 1 ULIS

École René Schickelé

- 8 classes élémentaires
  - 6 classes monolingues, pour les niveaux CE2, CM1, CM2
  - 2 classes bilingues, pour les niveaux CE2-CM1-CM2
- 1 ULIS



Les familles des enfants en CE2 monolingues seront informées de l'école retenue pour leur enfant avant les grandes vacances.

Une nouvelle cantine pour l'école René Schickelé



Avec le regroupement de tous les élèves d'âge maternelle au groupe scolaire Hoffen, les locaux actuellement utilisés par l'école maternelle Génie seront vacants et permettront la création d'une cantine.

Actuellement, le temps de trajet est important pour les élèves de ce groupe scolaire. Dès la rentrée de septembre 2023, les enfants pourront profiter d'un temps méridien plus agréable qui leur permettra de reprendre l'école dans les meilleures conditions.

Une cuisine satellite sera créée dans l'actuel bureau des ATSEM et les salles du rez-de-chaussée seront aménagées en salles de restauration.

Rendez-vous en septembre pour découvrir les photos de cette nouvelle cantine !

DU NOUVEAU POUR LA JEUNESSE



CERTAINS PROJETS SE CONCRÉTISENT… LA RÉPARTITION DES NIVEAUX DE CLASSES AUX ÉCOLES EST DÉFINIE, DANS LE CADRE DES ÉCOLES DE CYCLES. LA NOUVELLE CANTINE SCOLAIRE EST EN TRAVAUX, ET LES ANIMATIONS ESTIVALES POUR LES ENFANTS ET LES ADOS SONT EN COURS DE PRÉPARATION…

Merci pour ces bon repas, Chantal !



Chantal FRANKINET a rejoint l'équipe de la cantine scolaire de Mutzig en 1991, d'abord sous l'égide de l'OMSCL, puis l'équipe de la cuisine fut intégrée dans les services municipaux en 1995.

Pendant plus d'une trentaine d'années, Chantal aura préparé des milliers de repas pour plusieurs générations d'écoliers. Mais également pour les seniors résidants du Foyer Bon séjour, qui en plus de la livraison du déjeuner, bénéficiaient d'une petite visite appréciée.

Chantal a partagé la majeure partie de sa carrière en collaboration avec Marie-Bernadette et Stéphanie au sein d'une équipe soudée et efficace.

Toujours présente au travail, elle a été très impliquée, tout en égayant les locaux de la cuisine du périscolaire avec sa bonne humeur.

Merci Chantal pour tous ces bons repas, profitez bien de votre retraite !



Chantal, Stéphanie et Marie-Bernadette

Les vacances au péri

Lors des vacances de printemps, une trentaine d'enfants ont passé une semaine schtroumpfement amusante au périscolaire élémentaire.



Le Grand Schtroumpf leur avait donné pour mission de relever chaque jour des défis, en compagnie du Schtroumpf vacancier.

Entre sortie à la patinoire, ateliers à la médiathèque et une balade de 10 km… Nous pouvons en conclure que c'est une **MISSION RÉUSSIE pour les enfants !**

Programme de l'été…

Du lundi 10 juillet au vendredi 4 août.

- Enfants de 3 à 6 ans : « Le grand zapping »
- Enfants de 6 à 12 ans : « Voyage à travers les continents »

Plus d'infos sur www.villedemutzig.fr

CONTACT

Périscolaire élémentaire

9, rue du Dr Schweitzer
service-periscolaire@villedemutzig.fr
09 67 10 07 11



DU NOUVEAU POUR LA JEUNESSE

Quand les jeunes se donnent les moyens...



Pour la seconde année consécutive, un collectif de jeunes se mobilise pour organiser leurs séjours de l'été et les rendre accessibles financièrement, à tous les budgets.

Du programme aux réservations, en passant par les règles de vie et l'auto-financement, ils gèrent avec Anne-Claire, leur animatrice, tous les aspects de ce projet.

Déjà présents au marché de Pâques de la Ville, ils ont également pris place au marché hebdomadaire du vendredi durant les vacances de printemps et ont proposé à la vente : du café et des jus, des gâteaux faits maison, des produits cosmétiques naturels réalisés par leurs soins...

Vous les retrouverez à l'occasion de la Happy Family#3 le samedi 29 juillet à l'arrière du Dôme pour leur prochaine opération qui leur permettra de partir à Gérardmer tous ensemble cet été.

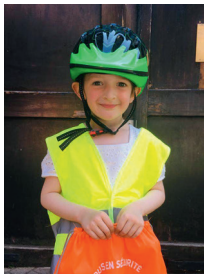
CONTACT

Animation Jeunesse

3, rue du Dr Schweitzer
animationjeunesse@villedemutzig.fr
06 83 77 87 85
Animation Jeunesse Mutzig
@animjeunesmutzig

Kits sécurité

Tous les enfants en CP ont reçu un kit « Vélo en toute sécurité » offert par la Communauté de Communes de Molsheim-Mutzig : un casque, un gilet jaune et un sac rétroréfléchissant pour chacun !



Quand vous croiserez nos enfants à vélo et à trottinette, prenez soin d'eux, ralentissez et laissez-les passer...
C'est la plus belle façon de les respecter et de leur donner confiance en eux.

Remise des lots aux enfants



À l'occasion des actions de sensibilisation à la sécurité routière organisées aux mois de novembre et décembre, des classes des groupes scolaires Hoffen et René SCHICKELÉ avaient participé à un concours de dessins sur le thème.

Afin de les récompenser, la commune a acheté des jeux de société chez notre commerçante locale, "La boîte à jouer". C'est le mardi 16 mai dernier que, Aude GASPAROTTO, adjointe en charge de la jeunesse et des affaires scolaires, est passée les déposer aux enfants, pour leur plus grand plaisir. **BRAVO à eux !**



LES ACTIONS DE LA POLICE MUNICIPALE



LE RÔLE DE LA POLICE MUNICIPALE EST DE MAINTENIR L'ORDRE PUBLIC ET LA SÉCURITÉ. L'EFFECTIF DE 4 POLICIERS MUNICIPAUX PERMET DE METTRE EN PLACE DEUX ÉQUIPES ET AINSI ÉTENDRE LES HORAIRES DE PRÉSENCE SUR LE TERRAIN. OUTRE LES CONTRÔLES ROUTIERS, PARTICULIÈREMENT INTENSIFIÉS LES DERNIÈRES SEMAINES, VOICI UNE LISTE NON EXHAUSTIVE DE LEUR MISSIONS DU QUOTIDIEN.

Faire respecter les arrêtés municipaux, notamment sur le stationnement, la propreté des rues, l'utilisation des espaces publics, etc.

Assurer la sécurité des manifestations organisées sur le territoire de la commune, en collaboration avec les organisateurs et les autres forces de sécurité.

Patrouiller dans les rues pour prévenir les actes de délinquance, protéger les personnes et les biens, et veiller au respect de l'ordre public.

Réguler la circulation, en particulier dans les zones à risque ou lors d'événements importants.

Constater les infractions au code de la route, ainsi qu'aux arrêtés municipaux, et dresser des procès-verbaux qui donnent lieu à des amendes ou des poursuites judiciaires (contrôle vitesse, stationnement...).



Assurer des missions de sécurité publique comme la surveillance des lieux sensibles (écoles, bâtiments publics, etc.) et participer à des opérations de prévention ou de répression de la délinquance.

Surveillance des opérations funéraires: fermeture de cercueil et pose des scellés.

Actions de prévention aux écoles: notamment dans le cadre du PDASR (plan d'action de sécurité routière).



En résumé, le rôle de la police municipale est de garantir la sécurité et la tranquillité des habitants de la commune, en complémentarité avec les autres forces de sécurité.

CONTACT

Police municipale

Annexe de la mairie – rue de l'Église
police@villedemutzig.fr
03 90 40 95 05



Un SuperDéfilé de carnaval !

Voilà près d'un demi-siècle, qu'à l'initiative de Gérard BECHTOLD, Madeleine SCHIRR et l'Action Catholique des enfants, le « Carnaval du Foyer » a vu le jour.

Chaque année depuis, ce rendez-vous se répète et c'est donc le mercredi 1er mars, que le Foyer a connu un nouveau temps fort avec sa traditionnelle cavalcade, à travers les rues mutzigeoises.

Le thème choisi : ''super héros''. Le char, imaginé par le président du Foyer, Gilbert BRENDLÉ (Spiderman pour la cavalcade) et réalisé par les membres du comité, a remporté une fois de plus, un vif succès.

La cavalcade était haute en couleurs grâce aux différents costumes portés par les nombreux enfants présents ainsi que quelques adultes. Des dizaines de kilos de bonbons ont été offerts par la municipalité, lancés aux enfants depuis le balcon de la mairie.

Quatre membres du rugby club, appelés SuperFort ont tiré le char et ramené tous les participants au Foyer. **Près de 300 personnes ont envahi les lieux pour déguster les crêpes** (+ de 1000 crêpes faites sur place) et le chocolat chaud offerts par le Foyer. Cette manifestation a été soutenue par Auchan Mutzig.

Les temps forts ont été photographié par SuperGégé, SuperPierrot et SuperDédé, nos membres du Photo-club.

Merci à toutes celles et ceux qui ont participé à cette manifestation, merci aux bénévoles, au service technique et à Claudine et Charles SCHNEIDER pour la mise à disposition de la remorque.

Joëlle BRENDLÉ, pour le Foyer

Le retour de Jojo lapin !

Le dimanche 2 avril dernier, ce sont 50 kg d'œufs en chocolats qui ont été distribués par Jojo lapin et ses lapinous, aux enfants, lors du marché de Pâques 2023 !



Les exposants étaient au rendez-vous : 30 en tout contre 23 l'année dernière ! 10 associations ont également répondu présents pour vous faire découvrir leurs gourmandises et idées décos.

Au programme de la journée

Jeux de précision, jeux de société, jeu de piste, démonstrations de handball, atelier créatif, photo-souvenir, balades à poney, mini-ferme... Le tout, offert par la ville de Mutzig.

Il y avait de quoi faire pour toute la famille !

Merci aux bénévoles, aux périscolaires, à l'Animation Jeunesse, au service technique, aux associations et exposants, ainsi qu'aux organisateurs d'avoir rendu possible cette journée récréative !

DES FESTIVITÉS QUI RASSEMBLENT


© G. STEPHAN - Photo-club Mutzig

À MUTZIG, LES FESTIVITÉS PRENNENT UNE PLACE IMPORTANTE DANS LA VIE DE LA COMMUNE : LE DÉFILÉ DU CARNAVAL ET LE MARCHÉ DE PÂQUES NOUS ONT ENCORE UNE FOIS RÉUNIS LORS DE JOURNÉES PLACÉES SOUS LE SIGNE DE LA FAMILLE. NOUS VOUS DONNONS RENDEZ-VOUS LORS DES 13 ET 14 JUILLET, AINSI QUE DÉBUT SEPTEMBRE À L'OCCASION DE LA FONTAINE DE LA BIÈRE 2023 !

Les défilés du mois de juillet…

Rendez-vous le 13 juillet lors du **défilé révolutionnaire** au centre-ville à 21 h 30, précédé par le festival des fanfares à 20 h. Il sera suivi d'un feu d'artifice tiré au Dôme à 23 h. Le bal des pompiers commencera à 19 h.


© G. STEPHAN - Photo-club Mutzig

Le lendemain auront lieu la **prise d'armes et le défilé militaire** du 14 juillet à 17 h.

La nouvelle chope 2023…

À quoi ressemblera la nouvelle chope 2023 ?

Retrouvez-nous le dimanche 3 septembre, place de la Fontaine pour la découvrir et trinquer ensemble à la bonne Licorne Elsass !



Commémoration du 8 mai 1945

C'est entre les gouttes que nous avons rendu hommage, le lundi 8 mai dernier, aux soldats et civils qui se sont battus pour faire capituler le régime nazi.



Les cérémonies ont commencé au square du 15.3, puis à l'église Saint-Maurice, et se sont terminées à la mairie autour d'un verre de l'amitié.

Un peu d'histoire…

La guerre a opposé de 1939 à 1945, les forces de l'Axe (IIIe Reich allemand, Italie, Japon) aux Alliés (France, Grande-Bretagne, URSS, États-Unis). Ce fût une guerre de haine raciale et de violences extrêmes qui a fait 50 millions de morts, qu'ils aient été soldats ou civils.



Des nouvelles des habitants de l'Ehpad...

Nous avons remporté un prix au Concours des maisons fleuries : « Le Premier Prix dans la catégorie commerce » ! Nous avons été à la cérémonie de remise des prix à la mairie. Que serait l'Ehpad sans les géraniums ? Un grand merci à Maurice et Fabrice qui œuvrent au quotidien pour assurer un beau cadre de vie à nos habitants.





La saison estivale arrivant à grands pas, les barbecues vont reprendre avec le repas pris sous le préau.

L'Amicale des Personnes Âgées est toujours présente pour financer des temps forts comme un repas tarte-flambée fin mai avec une animation musicale aux côtés d'Uwe.

Les sorties se poursuivent tant le week-end qu'en semaine grâce à l'implication des bénévoles et des familles aux côtés de l'animatrice Elisabeth.



La sortie au théâtre à Dinsheim-sur-Bruche, la balade au marché de Pâques et pour finir l'après-midi au cinéma.

Enfin, comme à son habitude les Musiciens du Chœur ont invité des habitants de l'Ehpad à leur concert au Dôme lors du week-end de l'Ascension.

Elisabeth VELTEN, animatrice



CONTACT

Ehpad Marquaire

Rue de l'Hôpital

03 88 38 13 76

LES ACTIVITÉS DE NOS SENIORS



LE PREMIER SEMESTRE DE L'ANNÉE 2023 A ÉTÉ BIEN REMPLI POUR NOS SENIORS ! DE NOMBREUX ATELIERS D'ACCOMPAGNEMENT ET DE PRÉVENTION LEURS ONT ÉTÉ PROPOSÉS. CES DERNIERS ÉTAIENT TOUS COMPLETS ! SANS COMPTER LES ANIMATIONS ORGANISÉES PAR L'EHPAD EN COLLABORATION AVEC LA VILLE, NOTAMMENT LORS DU MARCHÉ DE PÂQUES ET DE LA DIFFUSION D'UN FILM AU CINÉMA.

Les ateliers passés...

Le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) de la ville de Mutzig a proposé une nouvelle série d'ateliers réservés aux seniors pour cette année 2023.


© B. GUG - DNA

Au mois de janvier, une douzaine de participants se sont réunis lors de l'atelier **« Happy Tab' 2 »** durant lequel ils ont été accompagnés lors de l'utilisation de leur tablettes et de leurs ordinateurs.

En mars, c'était l'atelier **« Le cerveau au mieux de sa forme »** qui fût, lui aussi, un succès. De l'information à la prévention, les seniors ont bien fait travailler leurs méninges !


© B. GUG - DNA

Pour terminer, **« Le bien-être par la sophrologie »** était également complet !

Lors de ces quatre séances, les participants ont eu l'occasion d'apprendre à mieux faire face aux situations de stress, à mieux vivre leurs émotions, et à valoriser leur estime de soi.

Un atelier en cours...

Dans un esprit convivial et ludique, l'atelier **« Plaisir, sécurité : SÉRÉNITÉ AU VOLANT ET PIÉTON »**, est l'occasion de partager leurs expériences, de réviser les principales règles de conduite et de faire le point sur les moyens de maintenir une bonne autonomie au volant et en tant que piéton.



Prochain atelier sur la prévention des chutes : du 19 octobre au 21 décembre.

CONTACT

CCAS de Mutzig
Mairie de Mutzig - 4, rue de l'Église
ccas@villedemutzig.fr
03 90 40 95 04



Les rues sécurisées





En février, la rue Bouchotte est passée en sens unique de circulation. En effet, cette dernière étant très étroite, vous pouvez désormais l'emprunter depuis la rue du Maréchal Foch uniquement, pour un passage plus serein.

Une zone de rencontre a été créée rue des Jardiniers. Cela incite les véhicules motorisées, ainsi que le cycliste et piétons de cohabiter de manière plus sécurisée et apaisée.



Les bennes enterrées

Des bennes enterrées de tri sélectif ont été installées rue Raisch au niveau du lotissement de la Chapelle. C'est un point de collecte sélectif supplémentaire après celles installées rue de la Haute-montée.

Quels sont les avantages ?

- accessibles pour les personnes en situation de handicap, notamment celles étant obligées de se déplacer en chaise roulante.
- diminuent les nuisances sonores.
- diminuent la pollution atmosphérique grâce à l'emprisonnement des gaz.



Les bennes à bio-déchets

Des bennes de collecte des bio-déchets ont été mises en place dans 6 quartiers pilotes de Mutzig.

Le Select'om réalise ainsi un test avant une généralisation du dispositif en 2024 sur tout Mutzig et l'ensemble des communes de sa compétence.



LES ACTIONS DU SERVICE TECHNIQUE



VOUS AVEZ L'HABITUDE DE VOIR NOS AGENTS DU SERVICE TECHNIQUE ŒUVRER PAR EXEMPLE LORS DE TRAVAUX, LORS DU FLEURISSEMENT, OU ENCORE, LORS DU NETTOYAGE QUOTIDIEN DES RUES. MAIS ILS SONT AUSSI PRÉSENTS DURANT LES FESTIVITÉS, AUPRÈS DES ENFANTS, ET TRAVAILLENT DANS L'OMBRE POUR LA LOGISTIQUE DE NOMBREUX ÉVÉNEMENTS. DÉCOUVREZ LES ACTIONS DU SERVICE TECHNIQUE MENÉES CES DERNIERS MOIS...

Un passage de relais !



Après 21 ans au service de la ville de Mutzig, Jacques SCHMITT, le directeur du service technique, est parti à la retraite !

Il a réalisé la première partie de sa vie professionnelle dans le domaine de la maintenance électrotechnique industrielle, puis il s'est dirigé vers les collectivités en passant le concours de technicien territorial.

Il est arrivée à la direction du service technique de Mutzig en 2002, où il poursuivit sa carrière jusqu'au grade d'ingénieur territorial principal.

Durant cette vingtaine d'années, il mit à profit ses compétences techniques et son expérience, sans compter son énergie et ses heures, pour entretenir et moderniser l'ensemble des équipements communaux, tout en veillant quotidiennement au bon fonctionnement de la commune. Bref, tous les sujets techniques, petits ou grands, sont d'une manière ou d'une autre passés par lui.

La municipalité et les mutzigeois remercient Jacques SCHMITT pour son implication, et lui souhaitent une agréable retraite pleine d'activités.



Depuis le mois d'avril, après 2 mois de tuilage, le relais de la direction du service technique a été passé à Stéphane GUNTHNER, qui arrive à Mutzig après un parcours professionnel dans l'industrie puis dans la direction technique de plusieurs collectivités.

Stéphane qui est déjà dans le feu de l'action, tout en continuant à prendre ses marques, peut compter sur le soutien de l'ensemble de l'équipe technique.

Des agents techniques proches de nos enfants



Les questions furent nombreuses le vendredi 5 mai dernier lors de l'école du dehors.

Sarah, agent du service technique, spécialisée dans les espaces verts à accueilli 2 classes (CM1 et CM2)

« Utilisez-vous de l'engrais ?
Quelles plantes achetez-vous ? »

du groupe scolaire René SCHICKELÉ.

Elle a répondu aux interrogations des enfants, leur a donné ses astuces, et leur a fait visiter la serre où patientent les fleurs qui décoreront la Ville.

Le tout, dans une ambiance conviviale et chaleureuse !

Ces échanges permettront aux enfants de suivre les conseils reçus lors de leurs plantations à venir à l'école.

Un temps de partage possible grâce à la motivation des enseignantes et de la disponibilité de Sarah.

MERCI à tous !



LES ACTIONS DU SERVICE TECHNIQUE

Opération Osterputz !



Mutzig a participé à l'opération Osterputz !

Le samedi 25 mars, c'est une quarantaine de participants qui a parcouru les rues de la Ville pour ramasser les déchets, accompagnée du soleil, entre deux pluies.

Un beau constat : les rues étaient beaucoup plus propres que l'année passée !

La journée s'est poursuivie avec un moment convivial autour d'un repas préparé par L'AAPPMA à l'étang de pêche.

Un grand merci à tous les bénévoles, ainsi qu'aux associations d'avoir œuvré ensemble pour embellir notre ville.



citoyensresponsables

Dans la continuité des opérations de nettoyage organisées par la Ville, nous pouvons agir ensemble, au quotidien, pour garder nos rues propres.

Pour rappel, est interdit, le dépôt en lieu public ou privé :

- des ordures
- des déchets
- des déjections
- de matériaux
- de liquides insalubres
- de tout autre objet de quelque nature que ce soit

Toute constatation de l'une de ces infractions pourra entraîner une amende de 68 € (au minimum).

Des solutions sont à votre disposition :

- dépôt des ordures et déchets dans les poubelles, les bennes de tri ou en déchetterie
- mise à disposition de sachets au sein des 26 toutounettes de la ville et utilisation du canisite (cour de la Dîme)





Un été en toute tranquillité

C'est bientôt l'été, le retour des barbecues, des travaux dans le jardin, des soirées à la belle étoile... Profitons des beaux jours tout en respectant nos voisins !

Les travaux de bricolage ou de jardinage réalisés par des particuliers à l'aide d'outils ou appareils susceptibles de causer une gêne pour le voisinage en raison de leur intensité sonore notamment les tondeuses à gazon et tronçonneuses thermiques ou électriques, perceuses, raboteuses, scies électriques, sont :

- autorisés du lundi au samedi de 8 h à 19 h
- interdits les dimanches et jours fériés

Tout bruit gênant causé sans nécessité ou dû à un défaut de précaution est interdit de jour comme de nuit.

Fleurissement



Ça y est, le soleil est de sorti, la chaleur aussi, faisons de Mutzig, une ville joliment fleurie !

Après quelques semaines sous serres, les fleurs ont eu le temps de pousser... Alors, depuis fin mai, nos agents du service technique sont à pied d'œuvre pour embellir les rues avec la mise en place du fleurissement.

Et en ce qui concerne le choix des fleurs, Sarah, notre spécialiste en espaces verts, a privilégié différentes variétés de pétunia, de bégonia, de géranium, de rose d'Inde... Mais également, des sunpatiens vigoureuses, de la sauge et des coleus !

Cette année, les couleurs dominantes qui ont été retenue sont le jaune, le bleu et le vieux rouge.

Merci à nos agents pour ce beau travail !



Vous souhaitez tenter votre chance lors du concours de fleurissement ?



La soirée de remise des prix à l'occasion des concours de fleurissement et d'illuminations de Noël 2022, a eu lieu le mercredi 12 avril à la mairie.

Un grand bravo à tous les participants, particuliers et professionnels, qui contribuent chaque année à embellir notre ville.

Pour les remercier, chacun d'entre eux s'est vu remettre des fleurs et un bon d'achat.



Vous voulez tenter votre chance ?

Pour participer au concours de fleurissement 2023, complétez le formulaire en ligne sur notre site web : www.villedemutzig.fr

Vous pouvez également vous rendre à l'accueil de la mairie pour remplir le formulaire papier.

Les inscriptions sont gratuites et se clôtureront le jeudi 15 juin 2023.

CONTACT

Sarah CAVALIER (service technique)
s.cavalier@villedemutzig.fr
06 33 38 92 79

EXPRESSION DES AUTRES GROUPES D'ÉLUS

A toutes les Mutzigeoises et Mutzigeois,

J'espère que vous vous portez bien. Le Mutzig'mag est l'occasion de vous relayer des informations. Les sujets sont nombreux.

Départs adjoints : depuis les élections de 2020, on compte 5 démissions : 4 adjoints (dont 3 en février dernier) et 1 conseillère municipale. Leurs départs ne seraient-ils pas, en partie, dû au mode de fonctionnement et au management de l'équipe en place ? Ces départs mettent en évidence une déstructuration totale de l'équipe municipale majoritaire, laquelle n'a plus aucune légitimité. Je remercie personnellement ces adjoints démissionnaires lors du CM pour leur engagement, l'accomplissement des tâches qui leur incombaient et pour leur efficacité.

Ecole Banzet : aucun budget n'a été retenu en février 2023 pour la rénovation de cette école maternelle vieillissante (murs extérieurs fissurés etc…). En mars, je pose la question d'un ravalement de façade quitte à réorienter les dépenses budgétées afin d'améliorer le cadre de vie des enfants qui fréquentent cette école. Comme par magie, le maire à un atout, on va faire ''quelque chose'' adossé aux travaux lors de la création de l'annexe du périscolaire.

Commission d'urbanisme : elle est composée de conseillers et de personnes tiers qui donnent un avis sur des demandes de permis : construction, travaux, démolition. Les membres ont un rôle consultant mais quand la commission au complet donne un avis défavorable sur un projet alors que le maire, lui, donne un avis favorable derrière on peut dire qu'au niveau de notre ville, le 49/3 est aussi de rigueur faisant fi du travail et des avis des uns et des autres. ET,

urbanisme encore : comment faire appliquer les règles quand la ville, elle-même, ne les respecte pas ? ainsi, des travaux de transformation ont été réalisés à la Maison d'Accueil des Sportifs. Ces travaux n'ont pas fait l'objet d'une demande. Interpelé en CM le maire affirme ne pas être au courant. Ceux qui sont à l'origine de ces travaux sont cependant soutenus par ''la municipalité''. Et de quel droit une association se prendrait-elle la liberté de faire ce qu'elle veut de ce bâtiment qui, pour rappel, est un bâtiment communal que nous, citoyens, payons. Au-delà de ce fait, la majorité du conseil n'est pas en connaissance des conditions d'occupation du lieu depuis la fusion des 2 clubs de foot. L'opacité laisse supposer une forme d'ingérence que la municipalité se doit d'éclaircir, et rapidement !

Parking : j'évoque à chaque CM, le même constat. Pas de place de stationnement disponible sur le parking de la mairie pour un rapide achat en ville. Rien ne change, ne bouge, il y a des solutions pourtant. Et elles pourraient être mise en œuvre de suite.

Collégiens/lycéens : plusieurs fois déjà, j'évoque le sujet sécuritaire dans différentes commissions. Cette fois, je revendique, lors d'un CM, la prise en considération de ma demande de matérialisation de l'arrêt de bus sis rue de la Trinité avec aménagement de barrières de sécurité et d'un abri… C'est cela le rôle d'une municipalité, d'être à l'écoute et d'agir.

Jumelage : grande déception pour nos amis d'outre Rhin qui déplorent le manque d'enthousiasme et de partage. Jusqu'à quand serons-nous jumelé avec Freisen ? tout va dépendre des relations lors de la prochaine rencontre le 02 juillet.

Joëlle BRENDLÉ,
Pour le groupe
"J'aime MUTZIG"



DEMISSIONS ... BETON ET BETON !

Chères Mutzigeoises et chers Mutzigeois,

Dans notre dernier billet nous faisions notre conclusion en disant que l'année commençait sous de mauvais auspices, nous avions malheureusement raison...

DEMISSIONS : Que s'est-il passé depuis ? Un bilan de mi-mandat marqué par **quatre démissions** de leur poste d'adjoint et une démission de conseillère municipale de la part de la liste majoritaire. C'est un désaveu cinglant de la gouvernance du maire centrée sur sa propre personne, celle de sa première adjointe et dont la cheville ouvrière est à la direction des services. Non seulement il éloigne les autres membres du conseil municipal de toute information et de leur capacité de participer à l'action municipale, mais pire, il désespère son propre camp où seule une poignée d'irréductibles, lui fait encore confiance. Nous avons appelé au sursaut l'ensemble des personnes de bonne volonté voulant vraiment œuvrer pour le bien de la ville et surtout ... de ses habitants ! Nous avons de bonnes raisons de croire qu'un meilleur avenir est possible en changeant rapidement l'exécutif. Nous en reparlerons très rapidement.

BETON 1 : Notre autoroute urbaine (Avenue du Général de Gaulle) va encore voir l'afflux de voitures avec les nouvelles constructions prévues le long de la Bruche. Eh oui, un projet immobilier de 26 logements le long de la Bruche couplé à une autre construction de 5 maisons presqu'en face et un autre encore qui pourrait voir le jour sur ce même axe près de la boulangerie, voire un dernier en face de l'ancienne poste.... et enfin, sur la friche Spanier, encore un projet immobilier ? Nous n'avons de cesse de condamner cette bétonisation à tout va et la place de la voiture dans notre centre-ville.

Le maire, lui veut sanctuariser cette place omniprésente par une transformation du parking de la cour de la dîme maquillée en projet écologique ! Encore plus de voitures dans l'hypercentre avec une pérennisation de la cour de l'école en parking d'appoint pour l'Eglise et tout ça en disant que l'on renature cet espace : un comble ! Voiture partout, tranquillité nulle part !

Repensons ensemble les moyens pour rendre notre centre-ville attractif et vivable pour tous. Nous pensons surtout à nos anciens mais aussi à toutes les autres personnes voulant se déplacer à pied ou à vélo, chose presqu'impossible à l'heure qu'il est. Des solutions existent, encore faudrait-il avoir de l'ambition pour le bien de tous ! Nous sommes prêts à mettre les nôtres sur la table avec vous, l'ensemble de la population.



BETON 2 : De l'affichage, dont nous parlions, il en est question pour le projet du périscolaire des tout-petits. En effet on va construire un beau bâtiment pour montrer aux parents que l'on pense à la jeunesse et surtout ... pour masquer l'école qui se trouve derrière, dans un état de délabrement que nous avons évoqué lors du conseil municipal de février en faisant passer des photos édifiantes à ce sujet (des exemples ci-contre). Alors, pour accueillir les enfants à la rentrée prochaine, on a enfin mis aux normes les toilettes en toute hâte et voté la pose de volets permettant de ne pas dépasser des températures caniculaires dès les premiers rayons de soleil de printemps ... Mais rien pour la réfection structurelle, l'isolation du bâtiment, l'autonomie énergétique et encore moins pour les salles de classe. Donc, une belle construction mais rien pour TOUS les élèves !

Nous reviendrons d'ailleurs sur la réforme des rythmes scolaires dans le Mutzigmag de la rentrée.

En attendant, nous vous souhaitons un été aussi agréable et paisible que possible.

Avec vous, au plus près de vous !

Le groupe Mutzig Réveille-toi, Murielle ABELHAUSER, Elisabeth GONCALVES, Christian BURCKBUCHLER, Martial STECK, Claudio FAZIO

EXPRESSION DU GROUPE MAJORITAIRE EN PLACE

Chères Mutzigeoises, Chers Mutzigeois,

Dans ce numéro, nous vous proposons de prendre connaissance des derniers projets en cours :

Les jardins partagés :
Les beaux jours sont de retours, avec ceux-ci, l'activité des jardins partagés bat son plein. Des jardiniers dynamiques souhaitent se mobiliser et créer une association qui leur permettra de gérer le jardin au quotidien et de prendre des décisions importantes collectivement. Une vraie synergie peut se dessiner ainsi. Bravo aux mutzigeois qui se fédèrent autour d'un projet commun !

Attribution de plusieurs marchés en commission d'appel d'offre :
Les projets sont nombreux et avancent progressivement. La commission d'appel d'offre s'est réunie récemment, elle a attribué plusieurs marchés :
- Le projet d'architecture de l'extension du périscolaire avec pour ambition une ouverture en septembre 2024. Cet espace sera adapté aux enfants les plus jeunes (3-6 ans).
- Une maitrise d'œuvre pour travailler sur les projets de végétalisation des cours d'école.
- Une maitrise d'œuvre chargée de proposer des solutions de réaménagement du parking de la mairie avec comme objectifs de le végétaliser et de proposer aux piétons et aux cyclistes un déplacement adapté.
- Une étude pour la brasserie, indispensable pour prétendre à plusieurs aides qui pourront soutenir la transformation du site.

Petites villes de demain, des étudiants en géographie à Mutzig :
C'est dans le cadre du projet des petites villes de demain, dans lequel Mutzig a été sélectionné, que des étudiants en troisième année d'architecture ont passé une semaine dans notre commune, pour travailler collectivement sur de nombreux sujets : la friche de la brasserie, les franges urbaines, les mobilités, la végétalisation des espaces, le devenir de la plus vieille maison de Mutzig, le centre-ville. C'est avec brio que la jeune génération d'architectes, tutorée par les étudiants de master, nous ont présenté leurs travaux : un travail sérieux, du dynamisme, de belles idées...
Nous ne pouvons vous lister l'intégralité des projets en cours, ils sont forts nombreux. L'équipe municipale est active et mobilisée pour rendre Mutzig toujours plus agréable pour ses habitants.
Nous vous souhaitons un bel été et peut être nous croiserons-nous aux manifestations des RDV de l'été !

L'équipe « Mutzig l'avenir »

BALLIAS Stéphanie, CORTIULA Lisbeth, DECKERT Marc, DIETRICH Germaine, GASPAROTTO Aude, GLADY Joseph, HAGELBERGER Eleonore, KLEIN Thierry, MART Gülden, MONTEIRO Alexandre, MORGENTHALER Armelle, PFISTER Caroline, ROPP André, SAOULIAK Stéphanie, SARREMEJEAN Annie, SCHEYDER Denis, SCHICKELÉ Jean-Luc, SCHULTHEISS Patrick, STAUDINGER Claire, TEMIZAS Bülent, THIEBAUT Arnaud, UTTER Christophe, WEISS Guy-Michel

Freisen et Mutzig, une amitié qui dure


© J-P. MONEY - Photo-club Mutzig

Emmenée par Karl Josef SCHEER, le maire de la commune et Heribert MAURER, le président du jumelage, une délégation de Freisen, est venue à Mutzig le 21 avril dernier.

Des représentants des conseils municipaux étaient également présents ainsi que des présidents d'associations. Ce fut l'occasion d'échanger sur les projets à venir et les divers échanges qui ont lieu tout au long de l'année.

Une matinée studieuse et productive, qui montre l'envie de poursuivre les rencontres et de renforcer nos liens amicaux.

L'après-midi s'est poursuivi dans une entreprise de renom de Molsheim, la société Merck. L'occasion pour nous de découvrir un des fleurons de notre industrie locale. Une visite particulièrement intéressante qui a fait le bonheur de tous.

Merci à eux de nous avoir si chaleureusement accueillis.

Rendez-vous est pris pour une visite à Freisen le 2 juillet prochain !



Quelles autorisations, pour quels travaux ?

DP : Déclaration **P**réalable
PC : Permis de **C**onstruire

TOIT
Tuiles (réfection de toiture) : **DP**
Auvent, préau
- < 5 m² : **aucune formalité** *
- < 20 m² : **DP**
- > 20 m² : **PC**

Aménagement des combles ou tout autre aménagement en espace d'habitation
- < 5 m² : **aucune formalité** si pas de modification de l'aspect extérieur du bâti
- < 20 m² : **DP**

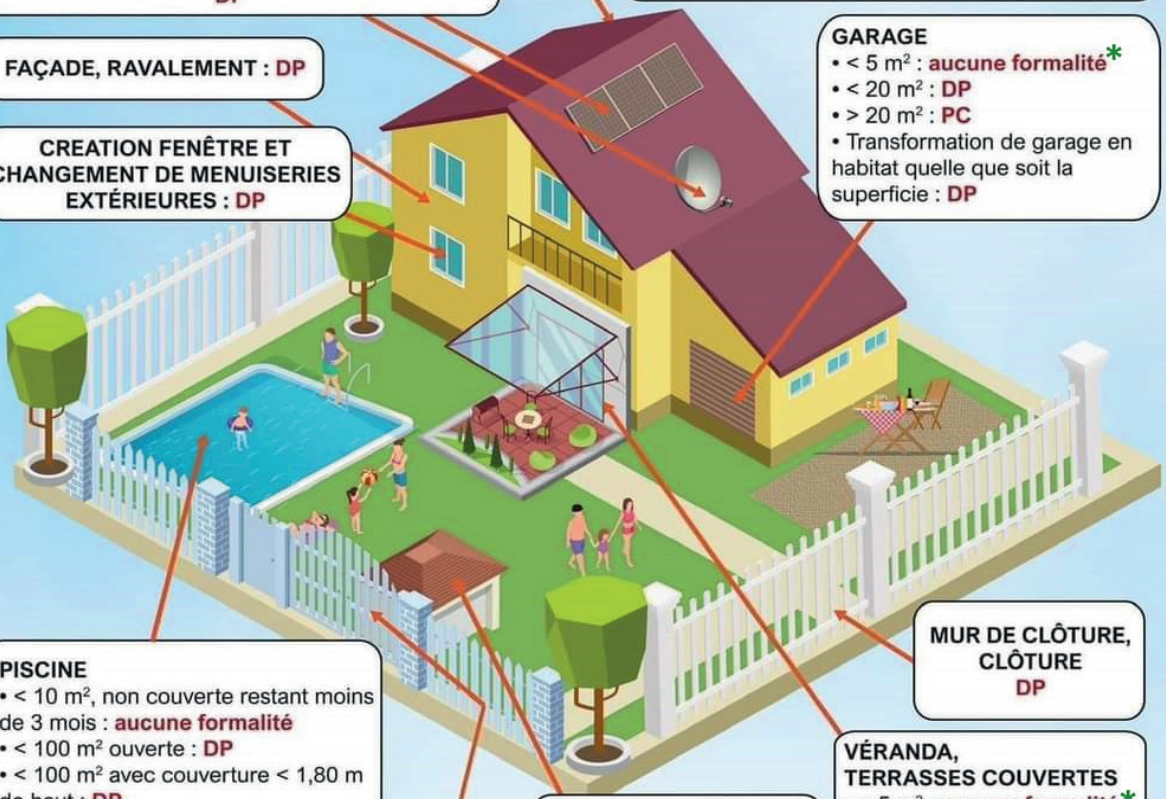
PANNEAUX SOLAIRES, PARABOLE, VELUX : DP

FAÇADE, RAVALEMENT : DP

CREATION FENÊTRE ET CHANGEMENT DE MENUISERIES EXTÉRIEURES : DP

TERRASSE NON COUVERTE DE PLAIN PIED (BÉTON OU BOIS)
- Sans surélévation ni fondation profonde, quelle que soit la surface : **aucune formalité**
- Surélevée et/ou avec fondations profondes et/ou < 5 m² : **aucune formalité** *
- Surélevée et/ou avec fondations profondes < 20 m² : **DP**
- Surélevée et/ou avec fondations profondes > 20 m² : **PC**

GARAGE
- < 5 m² : **aucune formalité** *
- < 20 m² : **DP**
- > 20 m² : **PC**
- Transformation de garage en habitat quelle que soit la superficie : **DP**



PISCINE
- < 10 m², non couverte restant moins de 3 mois : **aucune formalité**
- < 100 m² ouverte : **DP**
- < 100 m² avec couverture < 1,80 m de haut : **DP**
- > 100 m² et/ou de haut et/ou local technique > 20 m² : **PC**

PORTAIL DP

CABANE BOIS OU BÉTON
- <5 m² : **aucune formalité** *
- <20 m² : **DP**
- > 20 m² : **PC**

MUR DE CLÔTURE, CLÔTURE DP

VÉRANDA, TERRASSES COUVERTES
- < 5 m² : **aucune formalité** *
- < 40 m² : **DP**
- > 40 m² : **PC**

DANS LE CADRE D'UN PERMIS DE CONSTRUIRE :
- Pour une construction neuve : vous avez l'obligation de recourir à un architecte si la surface de plancher dépasse 150 m².
- Pour une extension supérieure à 20 m² il en est de même, si la surface de plancher ajoutée à celle de l'existant fait dépasser les 150 m².

Attention : il existe des cas particuliers où le recours à l'architecte est toujours obligatoire.

Services en ligne sur Service-Public.fr

***Attention au périmètre de protection des bâtiments de France, 1 DP est nécessaire (renseignements en mairie).**

Informations cadastre et PLU

Retrouvez toutes les informations concernant le **PLU** (Plan Local d'Urbanisme) sur **www.villedemutzig.fr**
Le service urbanisme est habilité à délivrer au public les **renseignements cadastraux**.
Le plan de masse cadastral ne peut qu'y être consulté. Vous pouvez l'imprimer sur le site : **www.cadastre.gouv.fr**

Saisie par voie électronique : https://appli.atip67.fr/guichet-unique

L'URBANISME... SES AUTORISATIONS... ON VOUS AIDE !



PERMIS DE CONSTRUIRE, D'AMÉNAGER, DE DÉMOLIR... DÉCLARATION PRÉALABLE, CERTIFICAT D'URBANISME, CADASTRE, PLAN LOCAL D'URBANISME... NOUS SOMMES SOUVENT PERDUS DANS NOS DÉMARCHES. LA MAIRIE VOUS ACCOMPAGNE ET VOUS AIDE À COMPRENDRE TOUT CELA !

Construction et extension

Pour toute construction neuve ou dans le cas de certaines extensions d'un bâtiment existant, le permis de construire est nécessaire.

Le dossier doit comporter (liste non exhaustive) :

- l'imprimé de demande de permis de construire
- un plan de situation du terrain
- un plan de masse des constructions à édifier coté dans les 3 dimensions
- les plans des façades existantes et des façades projet
- un volet paysagé, composé de photographie de l'état des lieux et d'une insertion du projet dans le site.

Aménagement

Le permis d'aménager devra être déposé notamment pour les lotissements qui créent plus de deux lots et lorsqu'ils prévoient la réalisation de voies ou espaces communs.

Toute demande nécessite (liste non exhaustive) :

- l'imprimé de demande de permis d'aménager
- un plan de situation
- un projet d'aménagement qui comprend
  - une notice descriptive du projet et de l'environnement
  - un plan de l'état actuel du terrain, avec report des constructions existantes lorsqu'il y en a un plan de masse coté dans les trois dimensions, avec report des constructions existantes et des constructions projetées.

Démolition

Pour toute démolition, partielle ou totale, une demande est exigée.

Le dossier doit comporter :

- l'imprimé de demande de permis de démolir, dûment complété
- un plan de situation de terrain
- des photographies des bâtiments à démolir

La déclaration préalable

Pour une modification de façade ou de toiture, un ravalement de façades, une ouverture de fenêtre, une construction de clôture, de piscine, de balcon, les coupes et abattages d'arbres mais aussi les divisions de terrains (2 lots) ou certaines extensions, vous devez déclarer vos travaux auprès du service de l'urbanisme.

Toute demande nécessite (liste non exhaustive) :

- l'imprimé de déclaration préalable, délivré par le service ou en téléchargement, dûment complété
- un plan de situation du terrain
- un plan de masse de la construction coté dans les 3 dimensions
- un schéma des façades à créer ou à modifier

Le certificat d'urbanisme

Ce document s'impose pour savoir si le terrain est constructible ou non. Il est aussi nécessaire pour déterminer s'il est possible de réaliser un projet.

Le dossier doit comporter :

- l'imprimé de demande de certificat d'urbanisme dûment complété
- les plans de situation

CONTACT

Service urbanisme

Mairie de Mutzig - 4, rue de l'Église

03 90 40 95 02

urbanisme@villedemutzig.fr

www.villedemutzig.fr



L'URBANISME... SES AUTORISATIONS... ON VOUS AIDE !

Le SCoT, c'est quoi ?

Un Schéma de Cohérence Territoriale (SCoT) dessine la stratégie de développement à 25/30 ans, pour un territoire donné. Le SCoT Bruche Mossig concerne les 84 000 habitants qui vivent sur ce territoire.

Se doter d'un SCoT, c'est réfléchir ensemble à un projet de territoire, c'est fixer ensemble les règles d'un développement durable du territoire, en tenant compte des enjeux économiques, sociaux et écologiques.

Dans ce cadre, il vise l'équilibre et la cohérence entre la place accordée à l'urbain, aux espaces naturels et aux terres agricoles, entre le développement de l'habitat, des transports, de l'activité économique et la préservation des milieux naturels, du foncier disponible et des paysages.

scot bruche-mossig

Issue de l'élargissement du périmètre du SCoT de la Bruche à la Communauté de Communes de la Mossig et du Vignoble, le SCoT Bruche-Mossig est actuellement en cours d'élaboration, dans le cadre d'une procédure de révision du SCoT de la Bruche qui est quant à lui approuvé depuis le 8 décembre 2016.

Le périmètre du SCoT identique à celui du PETR qui le porte, recouvre aujourd'hui 68 communes comptant 85 000 habitants.

Pour consulter le SCoT de la Bruche, rendez-vous sur https://bruche-mossig.fr/

Le Pôle d'Équilibre Territorial et Rural Bruche Mossig (PETR)

Le PETR Bruche Mossig, pôle d'équilibre territorial et rural, est une structure de coopération intercommunale rassemblant trois communautés de communes : celle de la Vallée de la Bruche, celle de la région de Molsheim-Mutzig, et celle de la Mossig et du Vignoble.

BRUCHE MOSSIG
PÔLE D'ÉQUILIBRE TERRITORIAL ET RURAL

Il regroupe 68 communes totalisant 87 000 habitants.

Il se charge des domaines que ces intercommunalités ont choisi de lui déléguer : élaborer, modifier, réviser et mettre en oeuvre un Schéma de Cohérence Territoriale sur l'ensemble du territoire, élaborer un Plan Climat Air Energie Territorial, élaborer le projet de territoire, organiser la concertation et animer le débat territorial, etc.

CONTACT

PETR Bruche Mossig et SCoT Bruche-Mossig
1, rue Gambrinus
contact@petrbruchemossig.fr
03 88 97 47 96
https://bruche-mossig.fr
PETR Bruche Mossig

ÇA BOUGE À MUTZIG !



DES COMMERCES QUI OUVRENT, D'AUTRES QUI LAISSENT LA PLACE À DE NOUVELLES ENSEIGNES, UN FOOD TRUCK QUI S'INSTALLE, ET UN ESPACE DE BIEN-ÊTRE QUI VOUS ACCUEILLE... UN SEUL CONSTAT... ÇA BOUGE À MUTZIG !

Snack de Ville

Snack de Ville s'est installé récemment au Centre Commercial Les Brasseurs (Auchan) situé rue du Mattfeld à Mutzig.



Au menu

Sandwich, tacos, hamburger, kebab, hot dog, assiettes, box, snacks, et desserts.

Le service Uber Eats est possible pour une livraison de votre repas à domicile.

WIFI gratuit disponible, terrasse pour les beaux jours.

Service sur place ou à emporter.

Horaires :

Ouvert du lundi au samedi de 11 h à 22 h.

CONTACT

Snack de Ville
rue du Mattfeld
07 68 30 80 49
Snackdeville

Kroc's, un food truck à la gare !



Kroc's s'installe régulièrement chez Trace Verte. Une belle collaboration ! Une **GAUFRE** gourmande, légère, croustillante et surtout avec de bons produits mélangés dans la pâte (des légumes et/ou du fromage ou des fruits...).

Avec une garniture assortie à la gaufre (charcuterie, poisson fumé... Chantilly, chocolat...) pour varier les plaisirs en mode salé ou sucré. Gaufre que je propose via mon Food truck.

J'ai combiné le voyage et la cuisine, deux de mes passions avec l'aquarelle et la guitare, pour nourrir ce besoin que l'on éprouve à s'évader et partager d'agréables moments autour d'une pause gourmande.

Je crée mes gaufres en y associant dans, et sur ma gaufre des produits typiques d'une région ou d'un pays afin de les adapter aux différents goûts et inviter au voyage la personne lors de la dégustation.

La dégustation commence par les yeux, se poursuit avec les parfums, puis la texture, le croustillant de la gaufre et enfin le goût des différents ingrédients.

Kroc's exalte tous vos sens !

Jean-Michel BREGERAS

CONTACT

Kroc's
Food truck - Gare de Mutzig
06 86 40 85 19
contact@bregeras.fr
krocs-gaufre.eatbu.com/
Kroc's gaufre



ÇA BOUGE À MUTZIG !

La couture à tout prix !

Enfin ! Après 7 années place de l'Abattoir à Mutzig, **Le Moulin à Coudre** déménage à l'Espace Atrium et devient **"ATRIUM COUTURE"** au 8, rue Hermès (pas loin du Super U).



Tissus, mercerie et cours de couture sont toujours d'actualité.





Une grande nouveauté : des vêtements "sur mesure".

Venez me voir, téléphonez-moi ou écrivez-moi...

Et n'oubliez pas... Chez Atrium Couture, le Bonheur est fait cousu main.

ATRIUM Couture

CONTACT

Atrium Couture
Zone Atrium - 8, rue Hermès
06 21 31 44 38
atriumcouture@gmail.com
atrium couture mutzig
@geyer.tricia

Bienvenue au Cricetus !

Impossible d'être passé à côté de l'info : une librairie-café vient d'ouvrir ses portes à Mutzig !



Elle se situe dans l'ancienne salle d'attente de la gare, bâtiment que Perrine et Serge partagent maintenant avec la société Trace Verte.

Le concept ? Une librairie généraliste dans un cocon chaleureux et coloré, où il est possible de déguster un café, un thé, un rafraîchissement. Vous y trouverez également des viennoiseries, et quelques pâtisseries sans gluten de la boulangerie l'Eden d'Obernai.

Cet été, une terrasse viendra agrandir l'espace et offrir un endroit couvert et ombragé pour les plus gourmands.

Cricetus ? C'est le nom latin du grand hamster. Pourquoi ? Car derrière cette enseigne se cachent les Éditions du Hamster, qui regroupent une dizaine d'auteurs et organisent des ateliers d'écriture, pour parfaire votre coup de plume !

Un grand nombre d'activités en tout genre viendront ravir les enfants et les plus grands, durant les mercredis et les week-ends.

Librairie ouverte du mardi au samedi.

Perrine SCHALLER

CONTACT

Le Cricetus
Gare de Mutzig
03 88 04 50 71
contact@lecricetus.fr
Le Cricetus - Librairie-Café
@lecricetus

Un nouvel espace dédié au bien-être

Lunitude est un collectif de thérapeutes et un espace dédié au bien-être du corps et de l'esprit.

LUNITUDE

Les pratiques thérapeutiques en soins individuels et les ateliers permettent un accompagnement adapté pour tous.

Pour votre bien-être, **Lunitude propose des cours collectifs : yoga, gym douce, école du dos**...

Un écrin de calme où chacun peut s'accorder une parenthèse dans son quotidien pour se mettre à l'écoute de soi et se faire du bien.



CONTACT

Lunitude
5, rue des Trois Pics
06 23 64 06 98
lunitude.contact@gmail.com
www.lunitude.fr
Lunitude
@espace_lunitude

Louer un bureau dans un espace de coworking à Mutzig

Vous avez la possibilité de louer des bureaux partagés et des salles de réunion au Château de l'ancienne Brasserie, siège de Tremplin Entreprises.



C'est une solution très avantageuse, car tous les coûts sont partagés entre les occupants des lieux ! Location de bureau à l'heure, à la demi-journée, à la journée, au mois ou à l'année suivant vos besoins.

Café, cafétéria et espace cuisine sont à votre disposition. Une salle de réunion ou un bureau cloisonné peuvent être loués pour une réunion ou un rendez-vous pro.

Tremplin Entreprises organise régulièrement des événements (au moins 2 par mois), ce qui vous permettra de bénéficier d'animations, d'ateliers de sensibilisation, de rencontres pro, pour élargir votre réseau et développer de nouvelles opportunités.

Que vous soyez étudiant, auto-entrepreneur, salarié ou chef d'entreprises, vous avez la possibilité de créer un cadre de travail qui vous ressemble, sans subir les injonctions des trajets quotidiens tout en brisant l'isolement du télétravail.



CONTACT

Tremplin Entreprises
1, rue Gambrinus
03 88 97 25 40
contact@tremplin-entreprises.fr

Association de Gymnastique Volontaire

Sport, loisirs, bien-être, plaisir, partage et convivialité...



L'association a été créée il y a une quarantaine d'années et propose un cocktail fitness, swiss ball, renforcement musculaire, entretien du corps, abdo-fessier, step, stretching et ceci dans une ambiance de détente et de convivialité.



Deux séances découvertes sont organisées au Gymnase du Collège Louis Arbogast les 19 et 26 juin à 19 h 45.

Notre coach sportif Sabrina se fera un plaisir de vous faire découvrir notre activité réservée à toutes personnes de plus de 16 ans.

Clarisse SCHICKELÉ, présidente de l'association

CONTACT

Association de Gymnastique Volontaire

06 10 74 00 22

06 71 56 27 49



Club Vosgien Molsheim/Mutzig

Inauguration du sentier autour du Wurmberg

Dimanche 4 décembre 2022, le Club Vosgien Molsheim-Mutzig et la municipalité de Gresswiller ont inauguré le sentier faisant le tour du site naturel du Wurmberg, à 272 m d'altitude. L'événement a eu lieu sur le parking de la gare, point de départ et d'arrivée du circuit.

L'inauguration a été précédée par la découverte du circuit pédestre. Aussi dès 8 h, une soixantaine de marcheurs du Club Vosgien, avec le président Christian MARCOT, le maire Pierre THIELEN et plusieurs représentants des associations ont pris le départ de la boucle.

A 11 h 30, tout le monde s'est retrouvé au point de départ pour dévoiler la plaque.

Dans son allocution, Christian MARCOT indique que le Wurmberg est **« un espace refuge pour les plantes et les animaux, dans les friches, les prés et les vergers. Le promeneur découvre un paysage typique du piémont vosgien. Les vergers riches en anciennes variétés offrent au torcol fourmilier et aux insectes un refuge précieux »**

Ensuite, il a abordé l'historique du circuit avec l'installation d'une table pique-nique en 2019 et un premier tracé, l'homologation du circuit par la municipalité puis la fédération en 2021, le balisage du circuit avec un disque vert par le Club Vosgien en 2022.

Le maire et le président ont dévoilé les plaques à l'effigie du Club Vosgien. Pierre THIELEN a remercié chaleureusement le club et invité tous les participants à cette matinée à prendre le verre de l'amitié à la mairie.

Bernard GUG

CONTACT

Club Vosgien Molsheim/Mutzig

25, boulevard d'Europe 67210 OBERNAI

clubvosgien-molsheim-mutzig.com

LES ACTUALITÉS ASSOCIATIVES

FOYER DE MUTZIG

Nouveautés au Foyer !



L'association le Foyer de Mutzig organise une **Bourse puériculture** (landau, petit lit, chaise haute, vêtements, jouets, etc.).

- Samedi 17 juin de 10 h à 18 h
- Dimanche 18 juin de 10 h à 16 h

En association avec le Foyer de Mutzig, la troupe théâtrale **« Roule ma Poule »** donnera une représentation de théâtre d'improvisation, le vendredi 15 septembre à 20 h.

- Entrée gratuite, plateau. Réservation souhaitée.
- Petite restauration avant spectacle, à l'entracte et après spectacle.
- Pour tout renseignement (bourse et/ou théâtre), appeler le 06 23 00 17 18.



En partenariat avec Gén et Ral Prod, le Foyer de Mutzig proposera au mois de décembre, un déjeuner et deux dîners spectacle humoristique.

Patricia WELLER et Denis GERMAIN vous présenteront leur nouveau rendez-vous humoristique.

Jauge limitée. Réservation prochainement.

Le Foyer de Mutzig

CONTACT

Association Rue des Jeux

Cour de la Dîme
07 67 02 55 85
06 23 00 17 18
gilbertbrendle@gmail.com
joelle.brendle@gmail.com

IDÉ.O DANSE

Inscription rentrée 2023/2024



Une rentrée pleine d'énergie chez Idé.o Danse, école de danse au château des Rohan de Mutzig.

- Danse modern'jazz
- Danse classique
- Gym douce pleine conscience.

Pour tous les âges et tous les niveaux.



Nos professeures sont diplômées d'état et nos cours limités en effectif.

Les inscriptions sont ouvertes !

Association Idé.o Danse

CONTACT

Idé.o Danse

06 61 91 72 79
ide.odanse@gmail.com
www.ideodanse.com

Mutzig Cité Nature

Changement de président à Mutzig Cité Nature



Le président sortant et à sa gauche, la nouvelle présidente.

L'association « Mutzig Cité Nature » a tenu son assemblée générale le samedi 29 avril en présence de Marc DECKERT, adjoint chargé de l'urbanisme.

Pour Bernard GUG, président de l'association depuis 20 ans et un mois, jour pour jour, c'était le moment d'annoncer son souhait de passer le relais, après une période de trois ans où l'activité de « Mutzig Cité Nature » était en veille.

A l'unanimité, c'est Jeannine PLAISANT, qui pose comme condition sinequanone que Bernard GUG reste au comité comme vice-président. Le comité est renforcé par l'arrivée de deux jeunes : Mélissa MEYER et Mathieu HILD.

Le président sortant a résumé les différentes activités menées par Mutzig Cité Nature au cours des 20 ans de présidence **« Il faut savoir d'où l'on vient pour savoir où l'on va ».**

En 2ème partie Mme Maude CARON, architecte paysagiste qui est en train de réaliser un îlot-fraîcheur à Dorlisheim en se basant sur un diaporama, a donné les raisons d'être de ces îlots si les périodes de canicule continuent à sévir, en expliquant les diverses façons de les concevoir.

Une conférence très intéressante qui a retenu l'attention de l'assemblée.

Mutzig Cité Nature

CONTACT

Mutzig Cité Nature

jeanineplaisant@msn.com

francine.kasmi@hotmail.fr

Secours Populaire

Du nouveau au Secours populaire du Bas-Rhin - antenne de Mutzig

Le Secours populaire du Bas Rhin - antenne de Mutzig organise à partir du mois de septembre, un atelier couture.

Si vous êtes intéressé(e), vous pourrez vous renseigner et vous inscrire à partir du 14 juin au local.

La boutique solidaire est ouverte :

- Lundi après-midi de 14 h à 17 h
- Mercredi après-midi de 14 h à 17 h

Nous vous proposons dès à présent, une gamme de vêtements de printemps et d'été, et comme auparavant des jouets et livres pour enfants, contre une participation solidaire.

Secours populaire du Bas-Rhin - antenne de Mutzig

CONTACT

Secours Populaire du Bas-Rhin - antenne de Mutzig

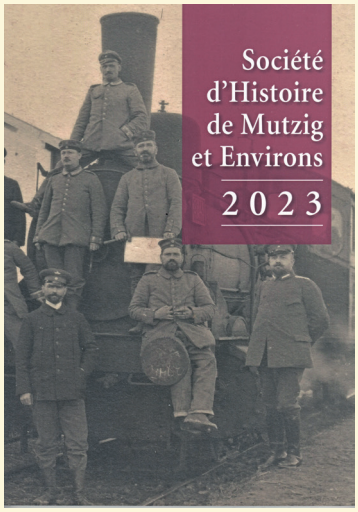
mutzig@spf67.org

Salle des associations
8, rue Antoine Wagner

07 81 88 65 10

Société d'Histoire de Mutzig et Environs

La Société d'Histoire de Mutzig et environs vous invite à découvrir son annuaire 2023



Un chapitre est consacré à la guerre de Crimée de 1854 à 1856, un deuxième nous explique l'instauration de l'état civil laïc à partir de 1792.

Suivent d'autres articles : les faits divers de 1913 parus dans le Molsheimer Kreisblatt remplacé par le Elsässer Volksblatt, le retour au franc en 1918, une histoire de locomotive et bien d'autres lectures.

Retrouvez l'annuaire au tabac Le Bullit à Mutzig, ou directement auprès de la Société d'Histoire.

Andrée ROLLING, présidente de l'association

CONTACT

Société d'Histoire de Mutzig et Environs

Château des Rohan - 39, rue du Château
07 86 82 23 75
mutzighistoire@gmail.com
mutzig-histoire.com

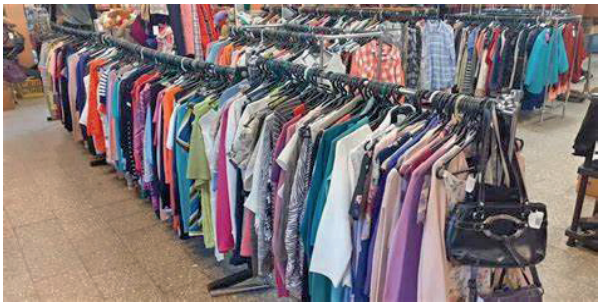
Vetibroc

Nouvelle bourse aux vêtements

L'association Vetibroc a organisé en mars dernier une bourse aux vêtements.

Très contents de la quantité de dépôts et de ventes, **« c'était beaucoup mieux que l'année dernière »**, selon Gisèle, la présidente de l'association.

Une nouvelle bourse aux vêtements est donc prévue du 2 au 5 octobre au Foyer de Mutzig.



Dépôt des vêtements :

- Lundi 2 octobre de 13 h 30 à 18 h
- Mardi 3 octobre de 9 h à 11 h

Vente :

- Mardi 3 octobre de 14 h à 18 h
- Mercredi 4 octobre de 9 h à 12 h et de 14 h à 18 h

Retrait des invendus :

- Jeudi 5 octobre de 15 h à 17 h

Articles à déposer ou à trouver : vêtements enfants, femmes et hommes, du linge de maison (draps, nappes...), ainsi que des sacs (sac à main ou de voyage...).

Gisèle REDLER, présidente de l'association

CONTACT

Vetibroc

06 70 42 92 92

SUIVEZ LES TEMPS PRINCIPAUX DE L'ÉTAT CIVIL À MUTZIG

Du 21 décembre 2022 au 31 mai 2023



NAISSANCES

PINTO Nuno	31/12/2022 à Strasbourg	enfant de PINTO Paul et SATTLER Hélène
WAGNER GROSS Louane	22/01/2023 à Strasbourg	enfant de GROSS Mathieu et WAGNER Anne
BALDINGER ROSA Leyla	23/01/2023 à Strasbourg	enfant de BALDINGER Julien et ROSA Aurélie
FILLATRE GERARD Aïna	14/02/2023 à Strasbourg	enfant de GERARD Priscillia et FILLATRE Hugo
LANDELLE Léo	29/03/2023 à Schiltigheim	enfant de BLANCK Adeline et LANDELLE Florian
WAESELYNCK Lison	30/03/2023 à Strasbourg	enfant de MEYER Anaïs et WAESELYNCK Thomas
PAULINO ALVES Diana	06/04/2023 à Strasbourg	enfant de DA SILVA PAULINO Nanci et OLIVEIRA ALVES Antonio
GUTKNECHT Julien	03/05/2023 à Strasbourg	enfant de CHRIST Julie et GUTKNECHT Julien
HERENBOGEN Kameron	24/03/2023 à Strasbourg,	enfant de SCHWEITZER Perrine et EHRENBOGEN Joé

MARIAGES

Le 14/01/2023	KAÏBOU Foudil et BENAMEUR Yasmina
Le 20/05/2023	HATZIG Daniel et MOSSER Martine



PACS

Le 24/01/2023	MERZOUK Morgane et BARTHELEMY Alexis
Le 14/02/2023	PASSA Veorgia et CIMUTRU Landry
Le 28/02/2023	STOEHR Françoise et SCHRAMM Daniel
Le 09/03/2023	KORMANN Morgane et CAROLILLO Julien
Le 11/04/2023	GERARD Priscillia et FILLATRE Hugo
Le 28/04/2023	GHRIB Iness et SICOT Flavien
Le 19/05/2023	JUNCA Nathalie et DESTANDAU François

DÉCÈS

Le 21/12/2022	SCHWER Marie-Thérèse née KAYSER
Le 28/12/2022	HUBER Albertine née BARTH
Le 01/01/2023	BONNET Yvette, divorcée de CHETRITT Fredy
Le 11/01/2023	KLOTZ Jean, époux de HECHT Marie
Le 13/01/2023	DEBEAUMONT Alain, époux de DEIBER Edith
Le 22/01/2023	AYDEMIR Asim, époux de YASAR Emine
Le 28/01/2023	BOULANGER Lucien, veuf de DEBEZIS Odeth
Le 04/02/2023	MODET Micheline
Le 07/02/2023	BISCHWILLER Elisabeth
Le 09/02/2023	SCHOENFELDER Cécile
Le 20/02/2023	HERRBACH Martine, née PARISOT
Le 23/02/2023	KIENTZ Paul
Le 25/02/2023	GROH Jean-Pierre
Le 04/03/2023	SIMON Daniel
Le 23/03/2023	FARNER Gabrielle
Le 23/03/2023	BRAUN Joseph
Le 27/03/2023	HUGEL Norbert (ancien horloger et élu de Mutzig)
Le 30/04/2023	DAHLEN née JOST Suzanne
Le 01/05/2023	BENHOUMEUR Miloud
Le 02/05/2023	WERNER Louis
Le 04/05/2023	WANNENMACHER Alain
Le 08/05/2023	OSTER Marie
Le 11/05/2023	SCHULLER Claudie (veuve MARX)
Le 15/05/2023	BOHY Alain
Le 18/05/2023	KIENTZ Hélène
Le 18/05/2023	HECKMANN Jean-Marie
Le 26/05/2023	ETTERLEN Olivier



Sont publiées dans ce magazine, uniquement les personnes ayant complété le formulaire de consentement RGPD.